



भारत का विज्ञापन The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 26]

नई विल्सो, शनिवार, जुलाई 23, 1984/श्रावण 6, 1906

No. 26]

NEW DELHI, SATURDAY, JULY 28 1984/SARVANA 6, 1906

इस भाग में फ़िल्म पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

भाग II—संख्या 4 PART II—Section 4

रक्षा मन्त्रालय द्वारा जारी किए गये सार्विधिक नियम और प्रावेश Statutory Rules and Orders issued by the Ministry of Defence

रक्षा मन्त्रालय

नई विल्सो, 9 जुलाई, 1941

कां. निं. आ. 147—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक इस प्रदन अन्तिमों का प्रयोग करते हुए, मेना उप्रीनियर मेवा (ज्येष्ठ बैरक भड़ार अधिकारी और बैंक भड़ार अधिकारी) भर्ती नियम, 1979 का संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अधिकृत—

1. (1) इन नियमों का सक्षित नाम मेना उप्रीनियर मेवा (ज्येष्ठ बैरक भड़ार अधिकारी और बैंक भड़ार अधिकारी) भर्ती (मण्डन) नियम, 1984 है।

(2) ये गणपत्र में प्रकाशन की तारीख या प्रकृत होंगे।

2. मेना उप्रीनियर मेवा (ज्येष्ठ बैरक भड़ार अधिकारी और बैंक भड़ार अधिकारी) भर्ती, 1979, को अनुमत्या में, लैरक भड़ार अधिकारी के पद से मकानिय मद के सामान, स्तरम् 6 में, "(मर्गारी मेवाओं के लिए शिथिन की जा सकती है)" कागजाओं और प्रादृशों के स्थान पर "(केवल य मर्गार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या अदिनों के अन्यार भर्ती की मेवाओं के लिए 5 वर्ष सक शिथिन की जा सकती है)" को उन प्रौढ़ शब्द रखे जाएं।

[कां. सं. ८०/१०००८/४० आई. बी.०]

टिप्पणी—मूल नियम मर्गारी अधिसूचना रक्षा मन्त्रालय, कां. निं. आ. 46 नारीछ ३ फरवरी, 1979 द्वारा भारत के राजनीति भाग १, खंड १, नारोग 17 फरवरी, 1979 के पृष्ठ 53 और 54 पर प्रकाशित किए गए थे।

MINISTRY OF DEFENCE

New Delhi, the 9th July, 1984

S.R.O. 147.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules to amend the Military Engineer Service (Senior Barrack Stores Officer and Barrack Stores Officer) Recruitment Rules, 1979, namely—

1. (1) These rules may be called the Military Engineer Service (Senior Barrack Stores Officer and Barrack Stores Officer) Recruitment (Amendment) Rules, 1984.

(1) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the schedule to the Military Engineer Service (Senior Barrack Stores Officer and Barrack Stores Officer) Recruitment Rules, 1979, against item relating to the post of Barrack Stores Officer in column 6, for the brackets and words "(Relaxable for Government Servants)" the brackets and words, "(Relaxable for Government Servants upto after years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government)" shall be substituted.

[F. No. A/10008/FIB]

Note :—The principal rules were published in the Gazette of India, Part II, Section 4, dated 17th February, 1979 at pages 53 and 54 vide Government notification, Ministry of Defence SRO 46 dated 6th February, 1979.

का० निं० आ० 148.— राष्ट्रपति, मंविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, सेना इंजीनियर सेवा (वास्तुक) भर्ती नियम, 1971 का और सांख्यन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्—

1. (1) इन नियमों का मंशिल नाम सेना इंजीनियर सेवा (वास्तुक) भर्ती (संशोधन) नियम, 1984 है।

(2) ये गजपत्र में प्रकाशन की तारीख जो प्रवृत्त होंगे।

2. ऐना इंजीनियर सेवा (वास्तुक) भर्ती नियम, 1971 की अनुसंधी में, स्नाम 7 में (मरकारी सेवकों के लिए गिरियनीय) कोष्ठकों और गद्दों के स्थान पर, जहाँ जहाँ वे भर्ती हैं, "कोष्ठक के गिरिय मरकार द्वारा जारी किए गए, अनुदेशों और प्रादेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए 5 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है)" "कोष्ठक और गद्द रखे जाएंगे।

[फा० सं० ए०/10008/ई० आई० थी०]
एम० सी० जुनेजा, अबर मंशिल

टिप्पणी—मूल नियम मरकारी अधिसूचना, रक्षा मंत्रालय का० निं० आ० 78, तारीख 29 जनवरी, 1971 द्वारा भारत के गजपत्र, भाग 2, खंड 4, में पृष्ठ 122, 123, 126 से 128 पर प्रकाशित किए गए थे।

नई दिनांक, 7 मार्च, 1984

का०निं०आ० 149—राष्ट्रपति, मंविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, और कनिष्ठ अनुवादक (जनरल स्टाफ शास्त्रा, सेना मुख्यालय) भर्ती नियम, 1966 की उन बारों के मिवाय अधिकारी करने हुए जिन्हें ऐसे अधिक्रम में पढ़ाया गया है या करने में खोप किया गया है, मकेन आमूल्या निदेशालय, जनरल स्टाफ शास्त्रा, सेना मुख्यालय, रक्षा मंत्रालय में कनिष्ठ अनुवादक (चीनी) के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने वे लिये निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्—

1. मंशिल नाम और प्रारम्भ : (1) इन नियमों का मंशिल नाम रक्षा मंत्रालय, सेना मुख्यालय, जनरल स्टाफ शास्त्रा, मकेन आमूल्या निदेशालय (कनिष्ठ अनुवादक) (चीनी) भर्ती नियम, 1981 है।

(2) ये गजपत्र में प्रकाशन की तारीख जो प्रवृत्त होंगे।

2. पद संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान : उक्त पद की संख्या उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा, जो इन नियमों से उपर्युक्त अनुमूल्य के स्तरम् 3 से 4 में विनियिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-मीमा, और अहेतुप्रादि : उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-मीमा, अहेतुप्रादि और उसमें मंशिल अन्य वाले वे होंगी जो उक्त अनुमूल्य के स्तरम् 5 से 14 में विनियिष्ट हैं।

4. निरहृताएः वह अवित्त—

(क) जिसने ऐसे अधिकित में, जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होने हुए, किसी अधिकित से विवाह किया है, उक्त पद पर नियुक्ति का पालन नहीं होगा।

परन्तु यदि केन्द्रीय मरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे अधिकित और विवाह के अन्य प्रभाव को लागू स्वीकृति के अधीन अनुग्रह है और ऐसा करने के लिये अन्य आधार है तो वह किसी अधिकित को इस नियम के प्रबन्धन से छूट दे सकता है।

5. शिथिल करने की प्रक्रिया : जहाँ केन्द्रीय मरकार की यह गति है कि ऐसा करना आवश्यक या अनिवार्य है, वहाँ वह, उसके लिये जो कारण हैं उन्हें सेवावधि करके तथा सध लोक सेवा प्रायोग से परामर्श करके, इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रबंग के अधिकितों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकती।

6. अव्यूहिति : इन नियमों की कोई भी वात ऐसे आग्रहणों, आयु-मीमा में छूट और अन्य अव्यूहितों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय समय पर निकाले गये प्रादेशों के अनुसार अनुसूचित जारियों, अनुसूचित जनप्रानियों और अन्य विशेष प्रवर्ग के अधिकितों के लिए उपयोग करना अप्रेशित है।

S.R.O. 148.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules to further amend the Military Engineer Service (Architects) Recruitment Rules 1971, namely :—

1. (1) These rules may be called the Military Engineer Service (Architects) Recruitment (Amendment) Rules, 1984.

(2) They shall come into force on the date of the publication of the Official Gazette.

2. In the schedule to the Military Engineer Service (Architects) Recruitment Rules, 1971, in column 7 for the brackets and words "(Relaxable for Government servants)" wherever they occur, the brackets and words, "(Relaxable for Government servants upto five years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government)" shall be substituted.

[F. No. A/10008/EIB]

M. C. JUNEJA, Under Secy.

Note :—The principal rules were published in the Gazette of India, Part II/Section 4, at pages 122, 123, 126 to 128 vide government notification, Ministry of Defence SRO 78 dated 29th January, 1971.

पद का नाम	पद की मुद्रा	वर्गीकरण	वेतनमात्रा	अयन पद श्रमिक प्रबन्धन पद	सीधे भर्ती किये जाने वाले अधिकारी के लिये आयु- सीमा	सेवा में जोड़े गये वर्षों का फालादा केर्टीय विविध सेवा (पेशन) नियम 1972 के नियम 30 के अधीन अनुचूल्य है या नहीं
-----------	--------------	----------	------------	------------------------------	---	---

कनिष्ठ अनुबादक (चीनी)	4*	माध्यारण केन्द्रीय सेवा, समूह "ब्लू" अराजपत्रित, *कार्य भार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है	170-15-531-1-व० रो-20-650- इ070-25-750 रु	लागू नहीं होता	30 वर्ष से अधिक नहीं (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किये गये अनुचूलों या ग्राहकों के अनुमार सरकारी सेवकों के लिये 5 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है।)	तहीं
					टिप्पण आयु-सीमा अवधारण करने के लिये निर्णायक तारीख, भारत में रहने वाले अध्यर्थियों से (उन से भिन्न जो अन्दरान ग्रीन निकांवार द्वारा लक्ष- द्वारा में रहते हैं) आवेदन प्राप्त करने के लिये नियम की गई अनिम तारीख हाँगी।	

सीधे भर्ती किये जाने वाले अधिकारी के लिये शैक्षिक और अस्थ अर्हताएँ सीधे भर्ती किये जाने वाले अधिकारी के लिये परिवीक्षा की अवधि, यदि कोई हो विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएँ प्रोत्तर अधिकारी
नी दशा में लागू नहीं या नहीं।

8

9

10

आवधारण

लागू नहीं होता।

2 वर्ष

(क) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से अनिवार्य या
वैकल्पिक विषय के स्पष्ट में अप्रेजी महिल चीनी भाषा में
स्नातक की अपाधि या समतुल्य।

(क) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से अनिवार्य या
वैकल्पिक विषय के स्पष्ट में अप्रेजी महिल स्नातक की
उपाधि या समतुल्य।

(ख) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय या भृत्या से चीनी
भाषा में दुश्वासियापन भानक के समतुल्य छिप्लोमा या
समतुल्य।

टिप्पण अर्हताएँ, अस्थया सुझहित अध्यर्थियों की दशा में सभ
लोक सेवा आयोग के बिवेकानुमार शिथिल की जा सकती है।

बाधनीय चीनी भाषा से अप्रेजी या अप्रेजी में चीनी भाषा में
अनुबाद या चीनी भाषा में अध्यापन/दुभासियापन/अनुमधान
नेतृत्व में अनुभव।

(साथ दिया जाना आविष्ये)

भर्ती की पढ़नि भर्ती सीरे प्रोत्साहन/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियाँ जिनसे प्राप्ति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जाएगा।
विमल पढ़नियों द्वारा भर्ती
जाने वाली रिक्तियों की
प्रतिशतता

यदि विभागीय प्राप्ति मिलते हैं तो उभयों सर्वान् सर्वों करने में किन परिस्थितियों में सब लाल सेवा चाही दे परमार्थ किया जाएगा।

11

12

13

14

सीधी भर्ती द्वारा जिसके तहत प्रतिशतका पर स्थानान्तरण केन्द्रीय सरकार व अब्रोन
सरकारने पर प्रतिनियुक्ति पर ऐसीकी —
(ए) (1) जा नदू पर धारण किये हुए होंगा
(2) जिन्हाँ 12,700 रुपये समतुल्य भेतत बाल
पद पर 3 वर्ष सर्वानी हैं, और
(ग) जिनके पापे 8 वर्ष सीधी भर्ती की जात
वाले व्यक्तियों के लिये विहित जैक्षिक अर्हताएँ ग्राम
अनुमति हैं।
(प्रतिनियुक्ति की प्रवधि, जिसके अनुरूप उसी
मण्डल/विभाग में प्रतिनियुक्ति से टीका पहन
प्राप्ति रिसाय पर आउट-जाह पद पर प्रतिनियुक्ति/
प्राप्ति इकाई पर उपराह है, माध्यराण गान वर्ष व
ब्रिफ नहीं होता।)

(पुनिः र सर्व र विचार चरने के लिये) समूह ग्रीष्मी भर्ती करने समय सम
थ्र विभागीय प्राप्ति मिलति —
(1) समूह विवर (१) राष्ट्रीय सर्वान्तरण-प्रतिनियुक्ति
(2) मुप्र प्रगति अधिकारी राष्ट्रीय सर्वान्तरण
—मदस्य
(3) विदेशी सर्वान्तरण विवर ग्राम ग्रामीण समूह विवर —
टिर्गुरु मेरे प्रतिनियुक्ति ग्रामीण समूह
की विवराद्वया सच नोक मेंगा आयाग के
अनुनादनार्थ भेजी जायगी। किन्तु, यदि
प्राप्ति उनका प्रतुक्षित नहीं करना तो विभागीय प्राप्ति विवर
मेंगा आयाग के अनुनादन या किसी मदस्य
की विवरता में फिर में होगी।

New Delhi the 7th March 1984

S.R.O. 149.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Junior Translator (General Staff Branch, Army Headquarters) Recruitment Rules, 1966, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Junior Translator (Chinese), Signals Intelligence Directorate, General Staff Branch, Army Headquarters, Ministry of Defence, namely,—

1 Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Defence Army Headquarters, General Staff Branch, Signals Intelligence Directorate [Junior Translator (Chinese)] Recruitment Rules, 1984.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2 Number of post, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3 Method of recruitment, age limit and qualifications etc.—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 14 of the said Schedule.

SCHEDULE

Name of the post	No. of Posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or Non-selection post	Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the C.S. (Pension) Rules, 1972	Educational and other qualifications required for direct recruits
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Junior Translator (Chinese) *4 (1984) Subject to variation dependent on workload	*4 (1984)	General Central Service, Group 'B' Non-Gazetted Non-Ministerial	Rs 470-15-530-EB-20-650-FB-25-750	Not applicable	Not exceeding 30 years (Relaxable for Govt service up to 5 years in accordance with the instructions issued)	No	Essential : (1) Bachelor's degree in Chinese language with English as a compulsory or elective subject from a recognized University or equivalent

[F. 10707/2/84/II]

4 Disqualification — No person —

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
- (b) who, having a spouse living has entered into or contracted a marriage with my person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing exempt any person from the operation of this rule.

5 Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class of category of persons.

6 Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

4

5

6

7

8

issued by the Central Government).

Note : The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (other than those in the Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep).

OR
(B) (a) Bachelor's degree with English as a compulsory or elective subject from a recognised University or equivalent.

(b) Diploma equivalent to interpretation standard in Chinese language from a recognised University or Institution or equivalent.

Note :—
Qualifications are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified.

Desirable :
Experience of translation from Chinese language to English or Vice-versa or teaching/interpretation/research/writing in Chinese language (evidence to be furnished.)

Whether age and educational qualifications prescribed if any for direct recruits will apply in the case of promotees	Period of probation, if any	Method of recruitment whether by direct recruitment or by deputation or by promotion or transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods	In case of recruitment by promotion or transfer grades, from which promotion or deputation or transfer to be made	If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition	Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment.
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)

Not applicable.	Two years	By direct recruitment failing which by transfer on deputation.	Transfer on deputation : Officers under the Central Government. (a) (i) holding analogous posts; or (ii) with 3 years' service in posts in the scale of Rs. 425-700 or equivalent; and	Group 'B' Departmental Promotion Committee : (for considering confirmation). (1) Joint Secretary (E), Ministry of Defence —Chairman. (2) Chief Administrative Officer—Member (3) Director, S1 Directorate GS Branch, Army Headquarters —Member.	Consultation with the Union Public Service Commission necessary while making direct recruitment
			(b) possessing the educational qualifications and experience prescribed for direct recruits under Col. 8. (Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held		

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
			immediately preceding this appointment in the same organisation/department shall ordinarily not exceed 3 years).	Note : The proceeding of the Departmental promotion Committee relating to confirmation shall be sent to the Union Public Service Commission for approval. If, however, these are not approved by the Commission, a fresh meeting to be presided over by the Chairman or a Member of the Union Public Service Commission shall be held.	

[F. No. 76630/CAO/R-II]

नई दिल्ली, 21 अप्रैल, 1984

का, नि. आ. 150: राष्ट्रपति संविधान के अनुच्छेद 309 के परम्परा द्वारा प्रदत्त ग्रहितयों का प्रयोग करते हुए और सशस्त्र बल मुख्यालय और अंतर सेवा संगठन (वर्ग 3 पद) भर्ती नियम, 1971 को, उन आतों के शियाय अधिकार करने का, जिन्हे ऐसे अधिकार से पहले किया गया है या करने का लोप किया गया है, रक्षा मंत्रालय के सशस्त्र बल मुख्यालय और अंतर सेवा संगठनों में ज्येष्ठ अनुबादक (अमेर्जी/हिन्दी) के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं। अर्थात्—

1. संक्षिप्त नाम प्रारम्भ. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम रक्षा मंत्रालय, सशस्त्र बल मुख्यालय और अंतर सेवा संगठन, ज्येष्ठ अनुबादक (अमेर्जी/हिन्दी) भर्ती नियम, 1984 है।

(2) ये राजपत्रों में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होगे।

2. पद संभवा वर्गीकरण और वेतनमान: उक्त पद की संभवा उम्मका वर्गीकरण और उम्मका वेतनमान वह होगा जो इन नियमों से उत्पादित अनुसूची के स्तरम् 2 से 4 में विनिरिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु सीमा और अर्हताएँ; आदि उत्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु सीमा अर्हताएँ और उसमें संबंधित अन्य बातें वे होगी जो उक्त अनुसूची के स्तरम् 5 से 14 में विनिरिष्ट हैं।

4. निहंताएँ वह व्यक्ति-

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होने हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा:

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्त्रीय विधि के अधीन अनुज्ञय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार है तो वह किसी व्यक्ति को इन नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकती।

5. शिथिल करने की शक्ति: जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीक्षित है, वहाँ वह, उसके लिए जो कारण है उन्हें लेखदात करके इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रबंग के व्यक्तियों की बाबत, आवेद द्वारा शिथिल कर सकती।

6. व्यावृत्ति: इन नियमों की कोई भी बात, ऐसे आरक्षणों आयु सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा हम संबंध में समय समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों और अन्य विशेष प्रबंग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना उपयोगित है।

पत्र का साम	पद की संख्या	वर्गीकरण	बैठनमान	चयन पद अधिकारी किए जाने वाले देवा में और गण अधिकारी के लिए आयु- संख्याओं का फायदा केंद्रीय सामग्री	सीधे भर्ती किए जाने वाले देवा में और गण अधिकारी के लिए आयु- संख्याओं का फायदा केंद्रीय सिविल सेवा (पेशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुमति हो या नहीं।	
1	2	3	4	5	6	7
उपेष्ठ अनुबादक (अंग्रेजी/हिन्दी)	* 54	माध्यमिक सेवा	550-20-650-	अध्ययन	30 वर्ष से अधिक नहीं होता (केंद्रीय सरकार, द्वारा जारी किए गए अनदेशी या आदेशों के अनुसार सरकारी मेंबरों के लिए 35 वर्ष तक शिखिल की जा सकती है)।	लागू नहीं होता

*कार्यभार के आधार
पर परिवर्तन किया
जा सकता है।

मीघे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित और अस्थ अर्हताएँ

मीघे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों परिवेश की अवधि, यहि कोई हो
के लिए विहित आयु और शैक्षिक
अर्हताएँ प्रोत्तत व्यक्तियों को
वशा में लागू होती या नहीं।

8

9

10

आवश्यक:

(i) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय की डिग्री स्तर पर मुख्य विषय के रूप में हिन्दी
और अंग्रेजी के साथ हिन्दी/अंग्रेजी में मास्टर की उपाधि।

या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय की डिग्री स्तर पर मुख्य विषयों के रूप में हिन्दी/
अंग्रेजी के साथ किसी भी विषय में हिन्दी/अंग्रेजी माध्यम से मास्टर की उपाधि, या

या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय की डिग्री स्तर पर मुख्य विषय के रूप में हिन्दी/
अंग्रेजी के साथ किसी भी विषय में हिन्दी/अंग्रेजी माध्यम से मास्टर की उपाधि, या
डिग्री स्तर पर मुख्य विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेजी/हिन्दी
के साथ हिन्दी/अंग्रेजी में या हिन्दी/अंग्रेजी के माथ किसी भी विषय में मास्टर की
उपाधि।

(ii) हिन्दी/अंग्रेजी और अंग्रेजी से हिन्दी के अनुबाद में मान्यताप्राप्त डिप्लोमा/प्रमाण
पत्र या ग्राहकम या केंद्रीय सरकार/राज्य सरकार के कार्यालयों में जिसके अन्तर्गत
भारत सरकार के उपक्रम भी हैं में हिन्दी से अंग्रेजी और अंग्रेजी से हिन्दी में अनुबाद
कार्य का 2 वर्ष का अनुभव।

टिप्पण अनुभव संबंधी अर्हताएँ उसके लिए जो कारण है उन्हें लेखनांद करके, नियुक्ति
प्राधिकारी के विवेकानुसार अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों के
अन्यथियों की दशा में नव शिखिल की जा सकती हैं जब चयन के किसी प्रक्रम
पर नियुक्ति प्राधिकारी की यह राय है कि उसके लिए आवश्यक व्यक्तियों को
भरने के लिए अपेक्षित अनुभव रखने वाले उन समुदायों के अध्यर्थी पर्याप्त संख्या
में उपलब्ध नहीं हो सकें।

भर्ती की प्रवृत्ति / भर्ती सीधे होनी या प्रोत्तरी द्वारा या प्रतिनियुक्ति / स्थानान्तरण
द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियां द्वारा भर्ती जाने वाली प्रक्रियों की प्रतिष्ठाना।

11

- (i) 25% प्रोत्तरी द्वारा
- (ii) 25% स्थानान्तरण / प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा, जिसके न हो सकते
पर मीठी भर्ती द्वारा।
- (iii) 50% गीरा भर्ती द्वारा।

प्रोत्तरी / प्रतिनियुक्ति / स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की वशा में बे श्रेणिया
जिसमें प्रोत्तरी / प्रतिनियुक्ति / स्थानान्तरण किया जाएगा।

12

प्रोत्तरी

ऐसा क्रियात्मक अनुवादक, जिसने उभ श्रेणी में 5 वर्ष नियमित जेवा
की है।

स्थानान्तरण / प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण।

वैद्यीय मरकार के एसे व्यक्ति जो गद्य पद धारण किए
हैं, हैं या

जिन्होंने 425-700 / 800रु की श्रेणी में 5 वर्ष सेवा की है और
जिनके पास सन्म्भ 8 वर्ष में सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों
के विषा विहित अहंताग्रह है। (प्रतिनियुक्ति की अवधि जिसके
अन्तर्गत उसी समय/श्रियां में नियुक्ति से ठीक पहले घाग्ति किसी
अन्य काड़र वाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया
नीन वर्ष से अधिक नहीं होगी।)

यदि विभागीय प्रोत्तरी मिस्त्रि है तो उसकी सरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में सब लोक सेवा आयोग से परामर्श
किया जाएगा।

13

14

(प्रोत्तरी और पट्टि के सम्बन्ध में विवार करने के लिए) समृद्ध "ग" विभागीय प्रोत्तरी द्वारा नहीं होता।

मिस्त्रि :

- 1 उप सूच्य प्रणालीक अधिकारी —अध्यक्ष
- 2 मण्डव बल मुख्यालय के एम टी निदेशालय में जी एम ओ, या जी एम ओ 11 की
प्राप्तिका का एक अधिकारी —सदस्य
- 3 नौसेना शिक्षा उपनिदेशक या नौसेना मुख्यालय में कमांडर/एस सी एम ऑया नै०
कमांडर सी एम ओ की प्राप्तिका का एक अधिकारी —सदस्य
- 4 वायु सेना मुख्यालय का शिक्षा उप निदेशक, या वायु सेना मुख्यालय में विवा न.माइर/
एम. सी एम. ओ या स्लवाहन शीडर/सी एम ओ की प्राप्तिका का एक
अधिकारी —सदस्य

[प. ए / 80259 / 1 / सी ए ओ. / जार.—II]

New Delhi, the 21st April, 1984

S.R.O. 150.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations (Class III posts) Recruitment Rules, 1971, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Senior Translator (English/Hindi) in Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations, Ministry of Defence, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Defence, Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations, Senior Translator (English/Hindi), Recruitment Rules, 1984.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of posts, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit and qualifications etc.—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns (5) to (14) of the said Schedule.

4. Disqualification.—No person,—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

Name of Post	Num- ber of posts	Classification	Scale of pay	whether selection post or Non-Sele- ction post	Age limit for direct selection recruits	Whether benefit of years of service admissible under rule 30 of the CCS (Pen- sion) Ru- les, 1972	Educational and other qualifi- cations required for direct recruits.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Senior Translator (English/Hindi)	54*	General Central Service Group 'C'	Rs. 550-20-650 -25-800	Non-ele- ction	Not exceeding 30 years. (Relaxable for Govt servant upto 35 years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Govt. Note : The crucial date for determin- ing the age limit shall be :— (i) 1st day of Jan- uary of the year in which the examination is held, if the ex- amination is held in the 1st half of the year; and (ii) 1st day of August of the year in which the ex- amination is held, if the examina- tion is held in the later half of the year.	Not applicable	(i) Master's degree of recognised university in Hindi/English, with English Hindi as a main subject at degree level. OR Master's degree of a recognised University in any subject with Hindi and English as main subjects at degree level. OR Master's degree of a recognised University in any subject with Hindi/ English medium and Eng- lish/Hindi as a main subject at degree level. OR Master's degree in Hindi/ English or in any other subject -with Hindi/ English medium, with English/Hindi as a main subject or as medium of examination at degree level. (ii) Recognised Diploma/Cer- tificate Course in transla- tion from Hindi to English and vice versa or two years' experience of translation work from Hindi to English and vice versa in Central/ State Government offices, including Government of India undertakings. Note : The qualification regarding experience are relaxable at the discretion of the Appointing Auth- ority for reasons to be recorded in writing in the case of candidates belonging to the Sched- uled Castes or the Scheduled Tribes if, at any stage of selection

Sd/-

the Appointing Authority is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.

Whether age and period of educational qualifications prescribed if any for direct recruits will apply in the case of promotees	Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation or transfer and percentage of the vacancies to be filled by the various methods	In case of recruitment by promotion or deputation or transfer, grades from which promotion or deputation or transfer to be made	If a Departmental Promotion Committee exist, in which Union what is its composition Public Service Commission is to be consulted in making recruitment
(9)	(10)	(11)	(12)
No.	Two years	(i) 25% by promotion. (ii) 25% by transfer/transfer on deputation failing which by direct recruitment. (iii) 5% by direct recruitment.	Promotion : Junior Translator with 5 years' regular service in the grade. Transfer/transfer on deputation :
			Persons in the Central Govt. holding analogous posts or having 5 years' service in the grade of Rs. 425-700-800 and possessing the qualifications prescribed for direct recruits in column 8. (Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same organisation/department shall not exceed 3 years).
			(13) (14)
			Group 'C' Departmental Promotion Committee :- (for considering promotion and confirmation.) 1. Deputy Chief Administrative Officer—Chairman. 2. An officer of the status of GSO I or GSO II in My Dte., Army HQ Member. 3. Deputy Director of Naval Education or an officer of the status of Cdr/CSO or Lt Cdr/CSO, Naval HQ — Member. 4. Deputy Director of Education in Air HQ or an officer of the status of Wg Cdr/SCSO or Sqrr. Ldr/CSO, Air HQ — Member. [F. No. A/80259/1/C.A. O./R.-II]

नई दिल्ली, 23 अगस्त, 1984

कानून नियम 151—ग्राम्पनि मंविधान के भतुच्छेत्र 309 के परन्तु ग्राम प्रदेश शक्तियों का प्रयोग करने हुए, भीर संघर्ष बीजेक्स व्यूरो (मुख्य संकलन अधिकारी (हिन्दी) भर्ती नियम, 1974 को उन भागों के मिशाय अधिकार करने हुए, जिन्हें ऐसे अधिकारण में पहले किया गया है या करने का लोप किया है, राष्ट्र मंत्रालय के मंथुक बीजेक्स व्यूरो में मुख्य संकलन अधिकारी (हिन्दी) के पद पर भर्ती की पढ़ति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, प्रवित्—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम राष्ट्र मंत्रालय संयुक्त बीजेक्स व्यूरो, मुख्य संकलन अधिकारी (हिन्दी) भर्ती नियम, 1984 है।

(2) ये नियम भर्ती तारीख को प्रबुद्ध होंगे।

2. पद-संस्था, वर्गीकरण और वेतनमान—उक्त पद की संस्था उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा जो इससे उपावधि मनमूची के सम्म ते 4 में विविधिष्ठ है।

3. भर्ती की पढ़ति, आयु-सीमा और अर्हताएं ग्रामि—उक्त पद पर भर्ती की पढ़ति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उससे संबंधित ग्रन्थ ज्ञाने के होगी जो उक्त मनमूची के स्तरम् 5 से 13 में विनिश्चित है।

4 निरहुंता वह व्यक्ति—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या
(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है।

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा।

परम्परा विद्या केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो गया है कि ऐसा विवाह जिसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार का लागू स्वीकृत विवि ने अधीन घनिष्ठ है और ऐसा करने के लिए अत्यधिक आधार है तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रबंधन से छूट दे सकेगी।

5 शिथिल करन की शक्ति जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समझीय है, जहाँ वह, उसके सिंगारण में उन्हें लेखबद्ध करके तथा मध्य लाक मध्य लाक आयोग से परामर्श करके इन नियमों के किसी उपबंध को किसी बांग या प्रशंसन के व्यक्तियों की बाबत आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6 व्यावृत्ति इन नियमों की काई भी बात, ऐसे आनंदण्णों, आयु-सीमा में कूट और अत्यधिक रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस मंबद्ध में समय-समय पर निकाल गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जनजातियों और अत्यधिक विशेष प्रबंध के अधिकारों के लिए उपबंध करना अपेक्षित है।

पद का नाम	पद की संख्या	वर्गीकरण	वेतनभान	चयन पद अधिकार	सीधे भर्ती किए जाने वाले	सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय विविल सेवा (पश्चात्) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुसूचित हो या नहीं
1	2	3	4	5	6	7
मुख्य सकलन प्रधिकारी (हिन्दी)	1* (1984) *कायाभार के आधार पर भरिवर्तन किया जा आ सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा मपूर्ह "क" राजपत्रित अनुनूमितीय।	1100-50-1600 रु. लागू नहीं होता।	40 वर्ष से अधिक नहीं (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए 5 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है।)	परिवेश की प्रबन्धालित करने के लिए नियन्यिक तारीख, भारत में रहने वाले अधिकारियों से (उनसे भिन्न जो अन्यमान और निकोबार द्वारा तथा लक्ष्यीय में रहने हैं) आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत भी गई अतिम तारीख होती है।	नहीं।
प्रावधानक	7			सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विवित आयु और शैक्षिक प्रहृताएं प्रोत्साहन व्यक्तियों भी इसमा में लागू होते या नहीं।	परिवेश की प्रबन्धित विवित आयु और शैक्षिक प्रहृताएं प्रोत्साहन कोई हो।	
1 किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी स्तर पर एक विषय के रूप में अप्रेजी के साथ हिन्दी में मास्टर की उपाधि या समतुल्य । या				लागू नहीं होता।	एक वर्ष	8
किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी स्तर पर एक विषय के रूप में हिन्दी और अप्रेजी के साथ किसी भी विषय में मास्टर की उपाधि या समतुल्य । या						9
किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी स्तर पर एक विषय के रूप में हिन्दी के साथ किसी भी विषय में अप्रेजी के मान्यम से मास्टर की उपाधि या सम- तुल्य ।						

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए शैक्षिक और अन्य अद्वेताएं।

1 किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी स्तर पर एक विषय के रूप में
अप्रेजी के साथ हिन्दी में मास्टर की उपाधि या समतुल्य ।
या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी स्तर पर एक विषय के रूप में हिन्दी
के साथ किसी भी विषय में अप्रेजी के मान्यम से मास्टर की उपाधि या सम-
तुल्य ।

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी स्तर पर एक विषय के रूप में हिन्दी
के साथ किसी भी विषय में अप्रेजी के मान्यम से मास्टर की उपाधि या सम-
तुल्य ।

7

8

9

या

१. किसी मान्यताप्राप्त विष्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर एक विषय के रूप में अंग्रेजी के साथ किसी भी विषय में हिन्दी के माध्यम से मास्टर की उपाधि या

या

किसी मान्यता प्राप्त विष्वविद्यालय से डिग्री स्तर प. एक विषय के रूप में अंग्रेजी के साथ किसी भी विषय में हिन्दी के माध्यम से मास्टर की उपाधि या सम्मुख्य।

२ परिवेशी हैतियत में हिन्दी में परिभाषिक शब्दावली कार्य का, और या अंग्रेजी से हिन्दी/हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद कार्य का अधिमान्यतः तकनीकी या वैज्ञानिक माहित्य का ७ वर्ष का अनुभव।

टिप्पण : १ मान्यताएँ, अन्यथा सुझहित अस्वर्णियों की दशा में सब लोक सेवा आयोग के विषयकानुसार शिखिन की जा सकती हैं।

टिप्पण २. अनुभव सबसी अहृता संघ लोक सेवा आयोग के विषेकानुसार अनुमूलित ज्ञातियों और अनुमूलित जनजातियों के अस्वर्णियों की दशा में तब शिखिल की जा सकती है, जब चयन के किसी प्रक्रम पर मंड़ लोक सेवा आयोग नी यह राय है कि उनके लिए आरक्षित रिक्तियों को भरने के लिए प्रेक्षित अनुभव रखने वाले उन समुदायों के अस्वर्णी पर्याप्त सङ्घों में उपलब्ध नहीं होंगे।

चांचुरीयः

(१) संस्कृत और या किसी आधुनिक भारतीय भाषा का ज्ञान।

(२) किसी मान्यताप्राप्त विष्वविद्यालय से भाषा विज्ञान में डिप्लोमा या समतुल्य।

भर्ती की पद्धति भर्ती सीधे होगी या प्रोफ्रेशनलिटी/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण प्रारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां विभिन्न पद्धतियों हारा भर्ती जाने वाली जिनमें प्रोफ्रेशनलिटी/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण की प्रतिशतता

यदि विभागीय प्रोफ्रेशनलिटी समिति है तो भर्ती करने में किन परिस्थितियों उसकी संरचना में सब लोक सेवा आयोग में परामर्श किया जाएगा।

10

11

12

13

प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा जिसके प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा। केंद्रीय सरकार के अधीन ऐसे

प्रधिकारी

(क) (१) जो सबूत पद बारण किए हुए हैं, या (२) जिन्होंने ७००-१३०० रु के या समतुल्य वेतनमान वाले पदों पर ५ वर्ष सेवा की है, या

(३) जिन्होंने ६५०-१२०० रु के या समतुल्य वेतनमान वाले पदों पर ३ वर्ष सेवा की है, और

(क्ष) जिनके पास स्तरम् ७ में सीधे भर्ती किए जाने वाले अविकार्यों के लिए शीधिक प्रारंभालय, और अनुभव हैं।

(प्रतिनियुक्ति की अवधि जिसके प्रत्यन्तमें उसी मंगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले छालित किसी अन्य काइर-आहुय पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, माधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी)

(पुस्टि के संबंध में विचार करने के लिए)

समूह "क" विभागीय प्रोफ्रेशनलिटी समिति

१. समूक्त संघिक (ई) रक्षा मंत्रालय
—अध्यक्ष

२. उप संचिक प्रशासनिक संघ में
मञ्चित रक्षा मंत्रालय—

३. मुक्त प्रशासनिक अधिकारी,
रक्षा मंत्रालय

४. निदेशक, समूक्त बीजलेख न्यूज़
रक्षा मंत्रालय

सीधी भर्ती और प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए किसी प्रधिकारी का चयन करने समय मंड़ लोक सेवा आयोग से परामर्श करता आवश्यक है।

संवत्सर

—सदस्य

—सदस्य

टिप्पण : पुस्टि से संबंधित विभागीय प्रोफ्रेशनलिटी की कार्यकालियां, संघ लोक सेवा आयोग के अनु-मोदनार्थ भेजी जाएंगी। किन्तु यदि आयोग उनका अनुमोदन नहीं करता है तो, विभागीय प्रोफ्रेशनलिटी की बैठक संघ लोक सेवा आयोग के अध्यक्ष या किसी सदस्य की अव्यक्तता में किर से होगी।

New Delhi, the 23rd April, 1984

S.R.O. 151.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Joint Cipher Bureau (Chief Compilation Officer (Hindi)) Recruitment Rules, 1974, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Chief Compilation Officer (Hindi) in Joint Cipher Bureau, Ministry of Defence, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Defence, Joint Cipher Bureau, Chief Compilation Officer (Hindi) Recruitment Rules, 1984.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of post, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit and qualifications, etc.—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 13 of the said Schedule.

4. Disqualification.—No person,—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing, and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

Name of post	No. of Posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or non-selection post	Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the Central Civil Service (Pension) Rules, 1972	Educational and other qualifications required for direct recruits
1	2	3	4	5	6	6a	7
Chief Compilation Officer (Hindi)	1*	General Note : Service *Subject to variation dependent on work load.	Rs. 1100-50- 1600.	Not applicable	Not exceeding 40 years. (Relaxable for Government servants upto 5 years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government). Note : The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (other than those in the Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep).	No	Essential : (i) Master's degree of a recognised University or equivalent in Hindi with English as a subject at the degree level. OR Master's degree of a recognised University or equivalent in English with Hindi as subject at the degree level. OR Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi and English as subjects at the degree level. OR Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with English medium and Hindi as a Subject at the degree level.

1

2

3

4

5

6

7

OR

Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi medium and English as a subject at the degree level.

(ii) 7 years' experience in a Supervisory capacity of terminological work in Hindi and/or translation work from English to Hindi or vice-versa preferably of technical or scientific literature.

Note 1 : Qualifications are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified.

Note 2 : The qualification regarding experience is relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates belonging to the Scheduled Castes and the Scheduled Tribes, if, at any stage of selection the Union Public Service Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.

Desirable :

(i) Knowledge of Sanskrit and or a modern Indian Language.
(ii) Diploma in Linguistics from a recognised University or equivalent.

Whether age and Period of Method of recruitment in case of recruitment by pro- If a Departmental Pro- Circumstances
educational qual- probation, whether by direct motion or deputation or trans- motion Committee exists in which Union
ifications pres- if any recruitment or by promo- fer grades from which pro- what is its composition. Public Service
cribed for direct tion or by deputation or motion or deputation or trans- fer to be made. Commission is
recruits will apply transfer and percentage to be consulted
in the case of of the vacancies to be in making rec-
promotees filled by various methods cruitment.

8

9

10

11

12

13

Not applicable

One year

By transfer on deputation failing which by direct recruitment.

Transfer on deputation ; Officers under the Central Government :

(a) (i) holding analogous posts; or

Group 'A' Departmental Officers under the Central Government : (for considering confirmation) :

1. Joint Secretary (E), necessary while

8

9

10

11

12

13

			(ii) with 5 years service in posts in the scale of Rs. 700-1300 or equivalent.	Ministry of Defence—Chairman.	making direct recruitment
			(iii) with 8 years' service in posts in the scale of Rs. 650-1200 or equivalent; and	2. Deputy Secretary administratively concerned, Ministry of Defence—Member.	and selecting an officer for appointment on deputation
			(b) possessing the education qualifications and experience prescribed for the direct recruits under column 7.	3. Chief Administration Officer—Member.	
			(Period of deputation including the period of deputation in another cadre post held immediately preceding the appointment in the same organisation/department shall ordinarily not exceed 3 years).	4. Director, Joint Cipher Bureau—Member.	

Note : The proceedings of the Departmental Promotion Committee relating to confirmation shall be sent to the Union Public Service Commission for approval. If, however, these are not approved by the Commission, the fresh meeting of a Departmental Promotion Committee to be presided over by the Chairman or a Member of the Union Public Service Commission shall be held.

[F. No. 63704/C.A. / -II]

कांनि०आ० 152 :—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक वारा प्रबल शक्तियों का प्रयोग करते हुए, और बायु सेना मुख्यालय (प्रेस आपरेटर श्रेणी 1) भर्ती नियम 1980 को, उन वातों के मिश्याय अधिकारांत करने हुए, जिन्हें ऐसे अधिकारण के पूर्व किया गया है या करने का लोप किया गया एक विवाह के बायु सेना मुख्यालय, में प्रेस आपरेटर श्रेणी 1 के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ :—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम एका मंकालय बायु सेना मुख्यालय (प्रेस आपरेटर श्रेणी 1) भर्ती नियम 1984 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रश्नत होगे।

2. पद संक्षय/बर्गीकरण और वेतनमान :—उक्त पद की संक्षय उक्तका बर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा जो उन नियमों से उपादृ अनुसूची के इन्हें 2 से 4 में अधिनिविष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा और अंतराल :—उक्त पद पर भर्ती की पद्धति 'आयु-सीमा, और अंतराल और उससे संबंधित अन्य वातें वहीं जो उक्त अनुसूची के स्तर 5 से 14 में विविष्ट हैं।

4. विवरणार्थ :—वह व्यक्ति :—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिसका पति या जिसको पत्नी जीवित है के विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह क अन्य प्रकार को सागृ स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञय और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

5. शिखित करने की शक्ति :—जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या अनिवार्य है, वह वह उसके लिए जो कारण है उन्हें लेन्द्रवद्ध करके, इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आवेदन द्वारा शिखित कर सकेगी।

6. व्यावर्ता :—इन नियमों की कोई भी बात ऐसे आरक्षणों, आयु-सीमा में छूट और अन्य विवाहों पर प्रभाव सही छालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जानियाँ, अनुसूचित जनजातियों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना अपेक्षित है।

अनुसूची

पद का नाम	पद की संज्ञा	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन पद अथवा अन्य पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा	सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुशोध या नहीं
1	2	3	4	5	6	7
प्रेस अपरेटर श्रेणी 1	3*	साधारण कल्याण सेवा कार्यभार के सम्बन्ध 'ग' अराज-आधार पर पत्रिका, अनुसूचियीय परिवर्तन किया जा सकता है।	425-15-500-इ०ग० 15-560-20-700	अचयन रु०	30 वर्ष	नहीं

* कार्यभार के सम्बन्ध 'ग' अराज-आधार पर पत्रिका, अनुसूचियीय परिवर्तन किया जा सकता है।

केन्द्रीय सरकार द्वाग जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए 35 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है।

टिप्पण आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निणायिक तारीख भारत में नहों वाले अस्थायियों से (उनसे मिल जो अन्वयान-और निकोबार द्वीप तथा लकड़ीय में रहते हैं) आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अतिम तारीख होगी। रोजगार कार्यालय के माध्यम से भर्ती की दशा में निणायक अतिम तयरीख होगी जिस तक रोजगार कार्यालय से नाम भेजने के लिए कहा गया है।

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए गैरिक और अन्य अर्हताएं सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित परिवेश की अवधि यदि कोई हो आयु और गैरिक अर्हताएं प्रोत्तिव्यक्तियों की दशा में लागू होगी या नहीं

आवश्यक	नहीं	दो वर्ष
8	9	10
(1) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय/बोर्ड से मैट्रिक्युलेशन या समतुल्य।		
(2) भारत सरकार के किसी भूदणालय के फोटोलियो खड़ में 4 वर्ष की शिक्षाता के पश्चात अहित शिशु के रूप में प्रमाणपत्र		
या		
किसी मान्यताप्राप्त तकनीकी विद्यालय/स्नातक से मुद्रण और सहबद्ध व्यवसाय में प्रमाणपत्र या डिप्लोमा।		
(3) हस्त क्रमांकन कार्य, मेक-अप, प्रुफ रीडिंग, मरीधन कार्य फर्म में मज्जाने/ठाप वितरण आफेट लेट टैयार करने, लेटो का अनुशोधन और हकदरे तथा बोहरे रग के कार्य में रेमिनर आफेट मुद्रण मशीन से का प्रचालन और अनुरध्दा में 3 वर्षका अनुभव।		
(4) विभिन्न प्रकार की आफेट मशीनों के प्रचालन-चालन का हाल और उच्चतम क्वालिटी का मुद्रण कार्य करने के योग्य हा।		

टिप्पणी : अनुभव संबंधी अहंताएँ नियुक्ति प्राधिकारी के विवेकानुसार अनुमूलिक जातियों और अनुमूलिक जनजातियों के अध्याधिकारी की दशा में तब शिथिल की जा सकती है, जब व्यवन के किसी प्रक्रम पर नियुक्ति प्राधिकारी को यह राय है कि उनके लिए आरक्षित रिक्तियों को अपने के लिए अपेक्षित अनुभव रखने वाले समुदायों के अध्याधीन पर्याप्त संकाय में उपलब्ध नहीं हो सकेंगे।

भर्तीकी पद्धति/भर्ती सीधे होनी या प्रोफ्रेशनल प्रोफ्रेशनल/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा होना या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली प्रोफ्रेशनल/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जायेगा।

यदि विभागीय प्रोफ्रेशनल समिति है तो भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संबंधित सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा।

11

प्रोफ्रेशनल द्वारा जिनके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा और ब्रानों के न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा

12

प्रोफ्रेशनल :

ऐसा महायक मशीन आपरेटर (एक सराक्स) जिसने उस श्रेणी में ५० वर्ष नियमित सेवा की है। प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण संश्लेषित मुख्यालय और अंतरसेवा संगठनों में सदृश पद धारण कर रहे अवक्षित इस शर्त के अधीन रहते हुए कि वे अंतर्क विभागीय परीक्षण उत्तीर्ण करें।

13

समूह 'ग' विभागीय प्रोफ्रेशनल समिति द्वारा नहीं होता जो निम्नलिखित से मिलकर बनेगी

- उप मुख्य प्रशासनिक अधिकारी —अध्यक्ष
- रक्षा मंत्रालय का प्रशासनिक रूप से संबंध अवर सचिव —सदस्य
- वायु सेना मुख्यालय (संगठन निदेशालय) का विग कमांडर या एस सी एस ओ या स्वाक्षर लीडर या सी एस ओ के समकक्ष का प्रतिनिधि , , —सदस्य

प्रतिनियुक्ति की अवधि जिसक अन्त उसी संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य कायर-बाहु पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी।

[का० सं० ए/16876/सी० ए श्री/आर-II]
गोरी द्वा वर्त, उप मुख्य प्रशासन अधिकारी

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Schedule Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

S.R.O. 152.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Air Headquarters (Press Operator Grade I) Recruitment Rules, 1980, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Press Operator Grade I in Air Headquarters, Ministry of Defence, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Defence, Air Headquarters (Press Operator Grade I) Recruitment Rules, 1984.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of the post, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit and qualifications.—The method of recruitment to the said post, age limit, qualifications and other matters relating to the said post, shall be as specified in columns 5 to 14 of the said Schedule.

4. Disqualification.—No. person,—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

SCHEDULE

Name of post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or Non-selection post	Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the CCS (Pension) Rules, 1972	Educational and other qualifications required for direct recruits
1	2	3	4	5	6	7	8

Press operator Grade I	1*	General Subject Service, to vari- ation depend- ing on work- load	Rs. 425-15- 500-EB-15- 560-20-700.	Non- Selection	30 years (Relaxable for Government servants upto 35 years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government). Note : The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (other than those in the Union territories of Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep). In case of recruitment through the Employment Exchange, the crucial date shall be the last date upto which the Employment Exchange is asked to submit the names.	No	Essential : 1. Matriculation of a recognised University/Board or equivalent. 2. Certificate as a qualified apprentice after 4 years' apprenticeship in a Government of India Press, Photo Litho Wing. OR Certificate or Diploma in printing and allied trades from a recognised Technical School/ Institute. 3. Three years' experience in Hand composing work, Make up, Proof Readings, Correction work, Imposition, Distribution of types, Offset plate preparation, Retouching of plates and operation and maintenance of the Reminic Offset printing machines in single and double colour work. 4. Knowledge of operation/running of various kinds of Offsets Machines and must be able to do highest quality of printing work.
---------------------------	----	--	--	-------------------	--	----	---

Note : The qualifications regarding experience are relaxable at the discretion of the Appointing Authority for reasons to be recorded in writing in case of candidates belonging to the Scheduled Castes and the Scheduled Tribes, if at any stage of selection the Appointing Authority is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.

Whether age and educational qualifications Prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	Period of probation if any	Method of recruitment	In case of recruitment by whether by direct recruitment or by promotion transfer, grades from which what is its composition is to be considered or by deputation or promotion or deputation or transfer and percentage transfer to be made of the vacancies to be filled by various methods	If a Departmental Promotion Committee exists in which UPSC	Circumstances	
No	9	10	11	12	13	14
	Two years	By promotion failing which by transfer on deputation and failing both by direct recruitment	Promotion : Assistant Machine Operator (Xcrox) with 5 years' regular service in the grade. Transfer on deputation : Persons holding analogous posts in Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations subject to their passing a qualifying departmental Test. (Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre posts held immediately preceding this appointment in the same organisation/department shall ordinarily not exceed 3 years).	Group 'C' Departmental Promotion Committee consisting of :— 1. Deputy Chief Administrative Officer—Chairman. 2. Under Secretary administratively concerned, Ministry of Defence—Member. 3. Representative of Air HQ (Dte of Organisation) of the rank of Wing Commander or SCSO or Sqn Ldr or CSO—Member.	Not applicable	

[F. No. A/16876/CAO/R-II]
G.D. VATSYA, Dy. Chief Administrative Officer

